

Fiskaútflyting.

I öllum blöðum okkara stendur í heilum tíðindi um, at fremmandir damparar koma eftir fiski, meðan okkara egni „Harvestur“ sum oftast siglir næstan tómur. Vit finnst at, at hetta bert verður um ta lög sum tíðindi og sakna, at nakar átalur hetta óskil!

Á býráðsfundi

miðkudagin 13./12. vóru ymsar smásakir frammi, sum vanligt um byggiloyvi, vatnveiting, bilskatt, garð um húsagrund, gotuljós o. s. fr.

Frammi var uppskot til upp-sitara-sáttmála viðv. Hornagarð, og selan av politimanni. Fýra limir greiddi atkvøðu fyri H. A. Djarhuus og fimm fyri Henry A. Djarhuus, og varð hesin soleiðis settur.

Einasta mál, ið hevði nakað petti at týða, var ein umsókn frá javnadarfelaginum í Havn til býráðið um at seta í verk bygging av eini skipahavn og eini sleipustøð við skipabygging. — Hetta mál eravstórum týðningi fyri bý okkara, sum saknar støðugt arbeiði; kundi hetta fort til at nakað bleiv at gera fyri flest møgulig fólk, varð almikið nógv vunnið. —

Henda umsókn verður nærri umrødd í næstkomandi blaði, við tað at vit meina, at øll eiga at kenna hana so tey kunnu taka støðu til hennara.

Hátíðardagur.

Leygardagin 16. desember var hátíðardagur, við tað, at tann dagin hevði Føroya próstur silvurbráðleyp. Harra og frá Dahl vóru ikki heima henda dag, tey vóru saman við børnum teirra, sum búgva í Keypmannahavn.

Tó at tað var Føroya próstur, ið helt hogtíð, sást ikki eitt offisielt flagg á stong. Hann er tó okkara óvarsti kirkjuligi embætismaður, og hann hevur tó verið limur — foddur — av lögtingi! Annars plagar ikki at tróta flagging — t. d. tá ein ella annar hertugi doyri ella ger okkurt annað!

Veggjabíflæti.

Her í blaðinum stendur kunninging frá bókahandli Hjalmar Jacobsens um veggjalvuna „Harrin signi heimið“, ið fæst til keyps har.

Talvan er teknað og málað av J. Olsen, og hon er eitt — ella rættari tvey — bíletti av føroyskum landi og sjógv og føroyskari bygd.

Hátt móti himli peikar „Mýlingur“ — „Myling med sit brede Bryst“ — og tekur ímóti sjóaralduni stinnur og stillur, hann víkast ikki. — Stíll liggur hin litla bygðin í skínandi sól — „logn, silvíni og dyrd í sjónum“ sum skrivað stendur. Útanum ta lítla kirkjuna tyrpast húsini, meðan fjallið hongur uppi yvir — ein rætt føroysk mynd.

A/S
BALSLEV & GOOS
THORSHAVN

Altid stort Lager af:
Trælast i alle gangbare Dimensioner
samt alle Slags Bygningsmaterialer.

Særlig fremhæves:
Flint savet Fyrretømmer,
Baadetræ, saavel Fyr som Eg,
Rund Fyr til Master, Bomme o. l.,
Krydsfiner i alle Tykkelser og Kvaliteter.

Telefoner: **Nr. 20 & 237.**
Trælastforretningen: Nr. 194.

MÍNI BESTU YNSKI
 TIL ØLL JAVNADARFÓLK UM
EINI SIGNAD JÓL OG EYÐNURÍKT NYÁR!
 TYKKARA
J. H. DANBJØRG

Fyri tey, sum vilja hava mynd við orðum uppiá, er hon dupult virðifull at eiga og heingja upp á bróstið. Styðjið føroyskt kynstri!

Smedens Frieri.

Humoreske af Sophus Lange.

(Sluttet).
 — Joh — oh — hm! Jeg maa tale med dig.
 — Snak los, Ungersvend.
 — Det er svært — hoh — hm!
 — Ja, jeg ved jo nok, at du ikke er pludrevorn, men spyt nu ud.
 — Du maa — hoh — hm! — du maa fri for mig.
 — Fri? — Hvad maa jeg? — Er du tosset? Naa, slap det derud med disse Udflugter hver Onsdag. Ja, jeg kunde jo nok have sagt mig selv, at der var en Kvinde med i Spillet. Michael dog, er du ikke klogere?
 — Joh — men — hoh, hm! Hun er noget saa ferm til at skure og skruppe, lave Mad og pudse Kobbortøj.
 — Naa det er hun. Vil du nu høre lidt paa mig, saa skal jeg betro dig en Hemmelighed, som jeg ikke vilde slippe los til en eneste Person, der blot var ganske lidt mere rapmundet, end du er: Jeg har været gift!
 — Har du? Forbavelsen stod tydeligt nok malet i Smedens Ansigt.
 — Det kan du være muggen paa, at jeg har. Og det var med en Dame, der ikke havde sin Lige i alt det, du for nævnele. Jeg holdt det ud i tre Aar, saa kunde jeg ikke mere.
 — Hvad gjorde du saa?
 — Jeg døde.
 — Hvad gjorde du?
 — Døde, kære Ven. Jeg druknede, men man fandt aldrig mine sørgelige Rester. Jeg skal vise dig alt hvad Aviserne skrev om det. Jeg har dem derhjemme.
 — Jeg kan nu ikke se Fornuft

i det, du siger; men det er vel ogsaa din Spøg.
 — Nej, det er den reneste, sandfærdige Alvor, som jeg kan bevise for dig.
 — Jeg forstaaer dig nu ikke.
 — Nej, du forstaaer ikke, for du har ikke selv prøvet, hvad det vil sige.
 — Jeg er bare saa gal i Hovedet paa mig selv, fordi jeg ikke kan faa Ordene frem, naar jeg staaer overfor hende. Vil du ikke nok hjælpe mig.
 — Skulde jeg hjælpe en Ven til hans Fordærv. Skulde jeg fore dig lige i Lovens Gab! Naa, se nu ikke saa uheldig ud. Naar du vil ud i Uføret, skal jeg hjælpe dig, men kom ikke bag efter og bebrejd mig noget. Jeg har advaret dig, og nu maa du selv tage Følgerne.
 De to Venner vandrede ind mod Byen og naaede snart Smedens Hus. Idet de aabnede Laagen, kom Fru Johnson ud af Huset. Det gav et Sæt i Hr. Bassett, og han smuttede om bag Smedens Ryg, hvor han prøvede paa at skjule sig.
 — Det er min Ven, Jacob Bassett, sagde Michael og vendte sig mod Jacob.
 Et Brag og et Skrig — Fru Johnson tabte Opvaskerbalden, hun bar paa.
 — Jacob!
 Jacob Bassett var et Syn for Guder. Fuldstændig sonderknust stod han der, for en Gangs Skyld stum og med hængende Underkæbe.
 — Jacob, er det dig?
 — Ja — jo — det er det. Han fik efterhaanden sit Mæle igen. Smeden stod fjoget og forstod ikke et Muk.
 — Naa, her skal jeg altsaa finde dig igen, Jacob. Og jeg, som troede, at du var død og borte. Skammer du dig ikke? Jeg har grædt mine salte Taarer over dig og troet, du var druknet, og saa spanker du lystevede omkring her under et falsk Navn. Hvad er det, du kalder dig — Bassett. An, Jacob, Jacob, hvor kunde du nænne det? Hvor kunde du bringe den

Teir skógvar,

tygum ynskja, fáast hjá

KNÚT PETERSEN

Sorg over din kære, lille Rosa.
 — Jacob!

Hun strakte Armene ud imod ham, og hvor nodig han end vilde, maatte den utro Husbond falde til sin rette Ægtehusstrus tilgivende Barm. Han gjorde det med et dybt Suk, Smeden stod stadig og maabede.

— Hr. Potter, sagde Fru Johnson, her ser De min Mand, som jeg troede var druknet. Jeg skulde være rasende paa ham, men jeg kan ikke. Jeg er saa lykkelig over, at jeg har fundet ham igen. Er du ikke Spor af glæde over at have mig hos dig igen, kære Jacob?

Hr. Bassett — eller rettere Johnsons — Svar var en underlig hæst Hosten. Han vovede ikke rent ud at sige Nej.

Kære Jacob, jeg tror, du er min Julegave. Om et Par Dage er det jo Jul. Jeg kan endnu naa at faa dit Hus i Orden til Højtiden. Følg mig til vort Hjem. Og De, Hr. Potter, fejrer selvfølgelig Juleaften med os.

Det var en fortunlet Michael, der saa Ægteparret forsvinde ind ad Boghandlerens Gadedør. Længe stod han og stirrede derover, saa vendte han sig og gik ind.

Og det var først, da han sad maet efter Julemaaltidet i Jacobs og Rosas Stue, hvor alt skinnede af Sæbe og Pudsereme, at han nogenlunde fandt sig selv igen og slog sig til Taals med det, der ikke kunde være anderledes. Men paa Vej til Kirke Julemorgen talte en hel lille By om det mærkelige, der var sket, for Historien var allerede paa en eller anden Maade kommen ud over det hele.

Jacob prøver sikkert ikke oftere paa at abcentere sig. Det vilde sikkert heller ikke lykkes ham, og Smeden maa nøjes med at nyde Fru Johnsons enorme Dygtighed paa anden Haand.
 — Men saaledes skulde det vel være, trøster han sig.

Fiskemarkedet.

»Føroya Fiskaútflytingsfelag meddelet:
 12.—12.—33.

Genua: Markedet hedde. Priser uforandret undtagen for islandsk Labrador Style 155 Lire pr. 100 kg. Afvikling efter Kvalitet. Priser for islandsk vasket og presset Torsk 100 Lire pr. 100 kg. Priser for fransk Lavée 125 Lire pr. 100 kg. Ingen Tilførsel.

Jólagávur.

Ongastaðni so stórt úrval í góðum, nyttugum og hartil biligum jólagávum sum í

TLF. 64 SÁPUHÚSINUM TLF. 64

Borstál

og lidnir grótbórar av besta slag.
Wenzel Petersen,
 telefon 73.

Rita Stangsæbe kan bruges til alt — bør bruges af alle —.

Jólakjót!

Tey sum til jólar ynskja at fáa ektagott føroyskt oksakjót og góðar gásarungar biðjast bileggja í góðari tíð. Einkí er at ívast í, at hitt besta jólakjótíð verður at fáa hjá

Maitr. 89. J. LAMBAA Maitr. 89.

„Okkara“ Toiletseber er drøje, billige, og har den Parfume, som De synes om.

JÓLAKORT

Í VOKRUM LITUM
FØROYSK OG DONSK

SENDAST UMGANGANDI
 TIL BYGDIRNAR.

HJALMAR JACOBSENS

TELF. 84. BÓKAHANDL. TELF. 84.

RINGAR

Forlovlisringar, 14 og 18 karat, handsnífðar, við graveraðum navni: (NB. ikki prikknað, sum tað ofta sæst í simplari ringum).

Levering sama dag, sum umbíðið verður.

Ringmál sendist, um tað ynskist.

Niels L. Arge,
 gullsmíðar.
 Telefon 231.

Toiletsæben „Okkara“ er den fineste fine og den billigste billige af al Toiletsæbe.

DEN Forretning

der har Navn og Renomme, kan De trygt betro at handle med, ligeledes at indlevere Deres Reparations-Arbejde til. — **CONRAD JUHLERT** kender De, han har det største og smukkeste Udvalg i Uhre — Arm- baandsuhre, Herreuhre, Vækkeuhre, Klokker samt Uhrkæder i smukt Udvalg.

Kom ind og se paa Varerne. Ingen Købetvang.

Husk, at min Forretning nu er flyttet til Sanatorievejen.

Conrad Juhlert
 TELF. 164.

Til Julen

anbefales følgende: Morgenkjoler, -Sko, Kitter, Forklæder, Undertøj, Huer, Tørklæder, Strømper, Sokker, Skindhandsker. Duge, Haandklæder, Tæpper. Kom og se vort godt kompletterede Lager i Manufaktur, Skotøj, og Kolonialvarer.

HANS JENSEN
 FIRMA ETABL. 1889
 TELEFON 18.

Tógv.

Føroyskt tógv, hvítt, grátt og ljósamorreitt. Útendskt tógv, nógv slog í ymsum litum fæst í

Sápuhúsinum. Telefon 64.